

Amtliches **Mitteilungsblatt**

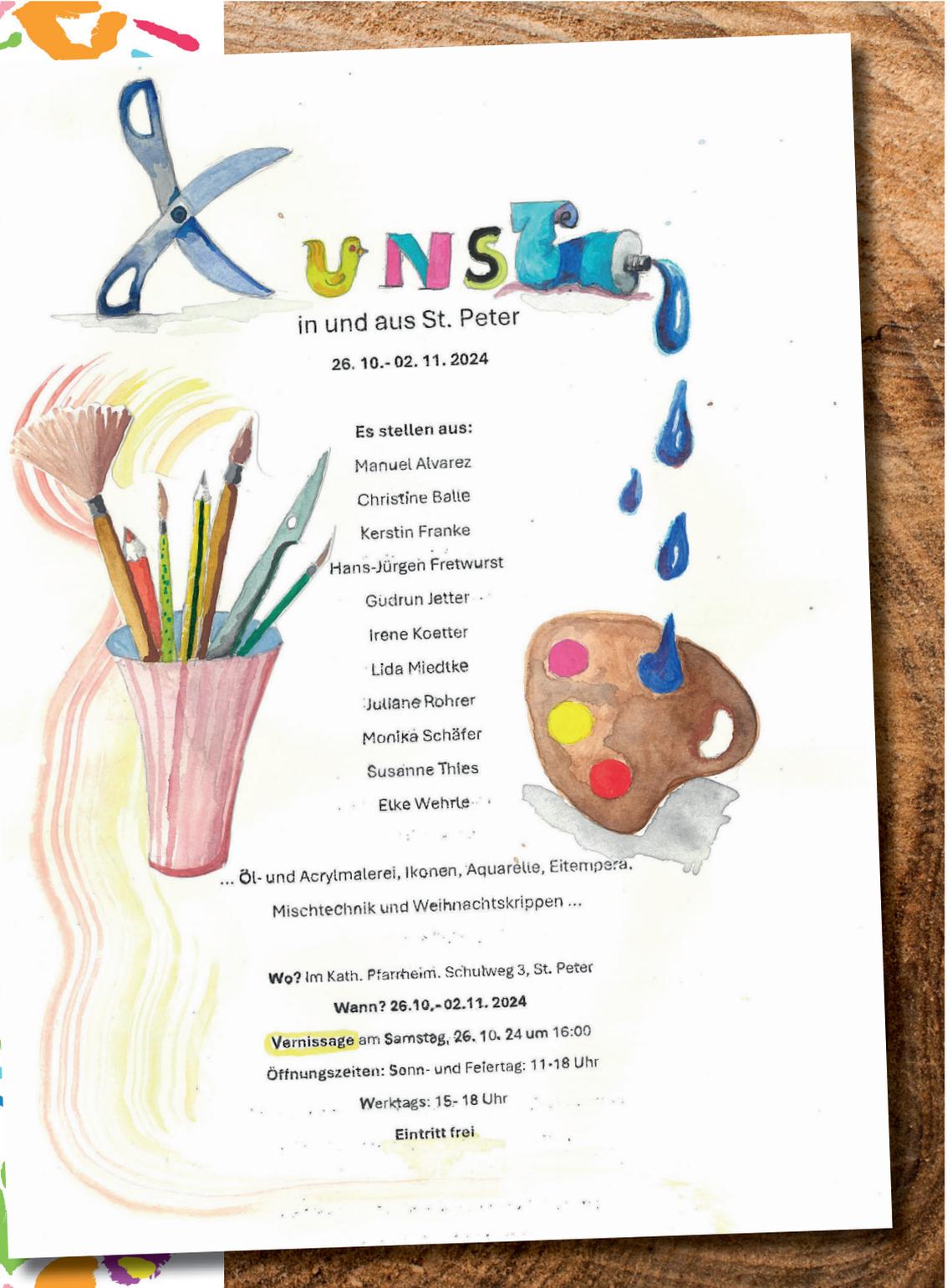
der Gemeinde **St. Peter**

- Zähringergemeinde -



NR. 43

DONNERSTAG, 24. OKTOBER 2024



KUNST
in und aus St. Peter
26. 10.- 02. 11. 2024

Es stellen aus:
Manuel Alvarez
Christine Balle
Kerstin Franke
Hans-Jürgen Fretwurst
Güdrun Jetter
Irene Koetter
Lida Miedtke
Juliane Rohrer
Monika Schäfer
Susanne Thies
Elke Wehrle

... Öl- und Acrylmalerei, Ikonen, Aquarelle, Eitempera.
Mischtechnik und Weihnachtskrippen ...

Wo? Im Kath. Pfarrheim, Schulweg 3, St. Peter
Wann? 26.10.-02.11. 2024
Vernissage am Samstag, 26. 10. 24 um 16:00
Öffnungszeiten: Sonn- und Feiertag: 11-18 Uhr
Werktags: 15- 18 Uhr
Eintritt frei



BEREITSCHAFTSDIENSTE



WICHTIGE RUFNUMMERN

Notruf-Nr. für den Rettungsdienst/ Notfallrettung: 112
DRK-Krankentransport weiterhin 0761-19222

Die 112 ersetzt nicht die 110, welche für die Polizei steht.

Öffnungszeiten der Notfallpraxis:

<https://www.kvbawue.de/patienten/praxisuche/notfallpraxis-finden>

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116 117
Kinderärztlicher Notfalldienst: 116 117
Augenärztlicher Notfalldienst: 116 117
Zahnärztlicher Notfalldienst: 01801-116 116
Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“: 116 016
www.hilfetelefon.de

Defibrillator-Standorte:

- Zähringerstr. 12, Vorräum Geldautomat Sparkasse
- Elzmatten 1, bei Eingang Kleinkindgruppen
- Jörgleweg 4, bei Waschplatz Baufirma

Kirchliche Sozialstation Dreisamtal:

erreichbar unter 07661 9868-0

Dorfhelferin: Dorfhelferinneneinsatz: 07661 7077

DRK Tagespflege Emanuel Ansprechpartnerin: I. Kröger 9419048

DRK-Pflegedienst: Ansprechpartnerin: U. Hummel 920353
 oder 0175 2244311

Pflege mobil: 07660 941769-18
 oder 0171 8341982

Pflegestützpunkt Hochschwarzwald, Beratungs- und Anlaufstelle zu allen Themen rund um die Pflege.

Titisee-Neustadt, tamara.schwarzwaelder@kbbh.de 0761 2187-2979

Integrationsfachdienst Freiburg

Beratungsstelle für schwerbehinderte, psychisch erkrankte und hörbehinderte ArbeitnehmerInnen und deren Arbeitgeber: 0711250832800

Migrationsberatung für Erwachsene

(EU-Bürger und Drittstaatler): Eva-Maria Klein,
 Albert-Schweitzer-Straße 5, 79199 Kirchzarten, 0761 8965-456
 E-Mail: evamaria.klein@caritas-bh.de

Beratungsstelle Wohnraumsicherung

bei Problemen im Mietverhältnis und Gefahr von Obdachlosigkeit: primaer@agj-freiburg.de
 07631 36614-20
 0171 2295173

Blaues Kreuz: 07660 2127588
 Treffen freitags, 19.30 Uhr, Kirchzarten, Schauinslandstr. 8

Polizeiposten Kirchzarten: 07661 979190

Hospizgruppe Dreisamtal: 0160 96263862
 Einsatzleitung Andrea Herud

Bestattungen Horizonte Dreisamtal: 07660 9208050

Öffentliche Wasserversorgung:

Notdienstnummer 0151 70595748

APOTHEKENBEREITSCHAFT

Von Donnerstag, 24.10.2024, 8:30 Uhr, bis Donnerstag, 31.10.2024

- Do., 24.10.2024: Bären-Apotheke, Christoph-Mang-Str. 18-20, Freiburg
 Löwen-Apotheke, Kaiser-Joseph-Str. 205, Freiburg
 Fr., 25.10.2024: Greifen-Apotheke, Bahnhofstr. 6, Kirchzarten
 Haslach-Apotheke, Carl-Kistner-Str. 33, Freiburg
 Sa., 26.10.2024: Kloster-Apotheke, Hauptstr. 9, Oberried
 Lederle-Apotheke, Guntramstr. 17, Freiburg
 So., 27.10.2024: Herdern-Apotheke, Habsburgerstr. 59, Freiburg
 Markgrafen-Apotheke, Markgrafenstr. 68, Freiburg
 Mo., 28.10.2024: Apotheke im ZO; Schwarzwaldstr. 78, Freiburg
 VitaVia Apotheke; Rieselfeldallee 39, Freiburg
 Di., 29.10.2024: Fontane-Apotheke, Bugginger Str. 54, Freiburg
 Holzmarkt-Apotheke, Kaiser-Joseph-Str. 255, Freiburg
 Mi., 30.10.2024: Konrads-Apotheke, Emmendinger Str. 16, Freiburg
 Zasius-Apotheke, Günterstalstr. 39, Freiburg
 Do., 31.10.2024: easyApotheke, Breisacher Str. 141 B, Freiburg
 Hubertus-Apotheke, Rotteckring 4, Freiburg

Öffnungszeiten der Zähringer-Apotheke:

Tel. 1555 | Fax 9208058

Mo., Do., Fr.: 08.30 - 12.30 Uhr + 15.00 - 19.00 Uhr
 Di., 08.30-12.30 Uhr + 15.00-20.00 Uhr
 Mi., Sa.: 08.30 - 12.30 Uhr



ELZMATTENBAD ST. PETER

Elzmatten 3, Eingang vom Parkplatz Elzmatten aus,
 Tel. 07660/9102-30.

Öffnungszeiten

| | |
|------------|--------------------------------------|
| Montag | 16.00 – 21.00 Uhr |
| Dienstag | 14.00 – 17.00 Uhr |
| Mittwoch | 16.00 – 20.00 Uhr |
| Donnerstag | 09.00 – 12.00 Uhr |
| Freitag | 09.00 – 12.00 Uhr, 14.00 – 19.00 Uhr |
| Samstag | 14.00 – 19.00 Uhr |
| Sonntag | 09.00 – 15.00 Uhr |

Jahreskarten sind ausschließlich bei der Gemeindekasse zu erwerben. Hierzu bitte vorab Mail an pfister@st-peter.eu oder gemeindekasse@st-peter.eu mit Zusendung Foto/Passbild, Adresse, Geburtsdatum und Abholdatum.

Gutscheine können für 10,00 € im ElzmattenBad erworben werden.

IMPRESSUM

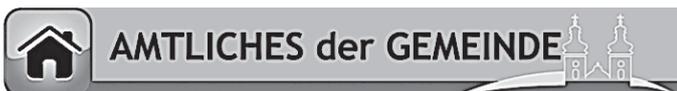
HERAUSGEBER: Gemeinde St. Peter, Telefon 07660 9102-0,
 Internet: www.st-peter.eu; Textannahme: amb@st-peter.eu

VERANTWORTLICH FÜR DEN REDAKTIONELLEN TEIL: Bürgermeister Rudolf Schuler o.V.i.A.; Redaktionsschluss: jeweils Dienstag, 12.00 Uhr

FÜR DEN ANZEIGENTEIL/ DRUCK:
 Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG,

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,
 Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40,
 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de,
 Homepage: www.primo-stockach.de

ÖFFNUNGSZEITEN RATHAUS: Montag-Freitag: 07.30 - 12.00 Uhr,
 Donnerstag zusätzlich 14.00 - 17.30 Uhr
 Finanzverwaltung: Montag und Freitag geschlossen



Gemeinde St. Peter
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Öffentliche Bekanntmachung Aufstellung des Bebauungsplanes „Soldatenkapelle II“ mit örtlichen Bauvorschriften, frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung

Der Gemeinderat der Gemeinde St. Peter hat am 06.05.2024 einstimmig beschlossen, den Bebauungsplan „Soldatenkapelle II“ im Regelverfahren zusammen mit örtlichen Bauvorschriften nach § 74 LBO aufzustellen.

Der Geltungsbereich ist aus dem abgedruckten Lageplan vom 06.05.2024 ersichtlich. Maßgebend ist der Bebauungsplanentwurf in der Fassung zur frühzeitigen Beteiligung.

Mit der Aufstellung des Bebauungsplanes sollen die planungsrechtlichen Voraussetzungen für eine geordnete städtebauliche Entwicklung eines Wohngebietes sichergestellt werden.

Der Aufstellungsbeschluss wird hiermit gemäß § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) öffentlich bekannt gemacht.

Frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit

Der Entwurf des Bebauungsplanes kann gemäß § 3 Abs. 1 BauGB in der Zeit von **Montag, 28. Oktober, bis einschließlich Freitag, 29. November 2024**, (Beteiligungsfrist) eingesehen werden. Während der Beteiligungsfrist besteht Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung des Planentwurfes.

Neben dem Bebauungsplanentwurf werden auch ausgelegt:

- ein Umweltbericht mit Beschreibung u.a. des derzeitigen Umweltzustandes (verschiedene Schutzgüter), der grünordnerischen Maßnahmen, einer Prognose der Auswirkungen der Planung und Maßnahmen zur Vermeidung, Verminderung und zum Ausgleich, sowie Kompensationsmaßnahmen außerhalb des Geltungsbereiches und
- eine spezielle artenschutzrechtliche Prüfung mit einer Relevanzprüfung zu Vögeln und Arten der FFH-Richtlinie sowie einer vertiefenden artenschutzrechtlichen Prüfung der Arten nach Anhang IV der FFH-Richtlinie (Fledermäuse, Reptilien) und der erforderlichen Maßnahmen.

Der Entwurf kann im Internet auf der Homepage der Gemeinde St. Peter eingesehen werden unter: www.st-peter.eu

>> Startseite >> Bürgerservice >> Bauleitplanung >> Bebauungspläne >> Bebauungsplan „Soldatenkapelle II“, Öffentlichkeitsbeteiligung

Zusätzlich werden die Planunterlagen im Rathaus der Gemeinde St. Peter zur Einsichtnahme während der Dienststunden ausgelegt. Diese sind: Mo-Fr: 7.30 - 12.00, Do: 14-17:30.

Stellungnahmen sollen als E-Mail abgegeben werden an: gemeinde@st-peter.eu.

Während der Beteiligungsfrist besteht im Rathaus auch die Möglichkeit zur Information, zur Äußerung und zur Erörterung der Planung. Stellungnahmen können dort auch schriftlich oder mündlich zur Niederschrift abgegeben werden.

Im Rahmen der Offenlage nach § 3 Abs. 2 BauGB, die zu gegebener Zeit bekannt gemacht wird, besteht erneut die Möglichkeit zur Information und Stellungnahme.

St. Peter, den 18.10.2024
gez. Rudolf Schuler, Bürgermeister



Redaktionsschluss Amtliches Mitteilungsblatt

Aufgrund des Feiertages Allerheiligen am Freitag, 01.11.2024, ist der Redaktionsschluss für das Amtliche Mitteilungsblatt KW 44 bereits am **Montag, 28.10.2024, 12.00 Uhr**.

Wir bitten um Beachtung.

Öffentliche Sitzung der Verbandsversammlung des Gemeindeverwaltungsverbandes

Am Montag, 28.10.2024, findet um 19:30 Uhr in der Aula der Abt-Steyrer-Schule, Mühlegraben 2, St. Peter eine öffentliche Sitzung der Verbandsversammlung des GVV St. Peter statt, zu welcher herzlich eingeladen wird. Tagesordnung:

- 2.1 Bekanntgaben
- 2.2.3. Punktuelle Änderung Flächennutzungsplan, Teilbereich Glottertal, Altenvogtshof
 - a) Abwägung der eingegangenen Stellungnahmen
 - b) Feststellungsbeschluss
- 2.3 Jahresrechnung 2023
- 2.4 Haushaltssatzung mit Haushaltsplan 2024
- 2.5 Verschiedenes
- 2.6 Fragemöglichkeit für Einwohner



Herbstübung 2024 der Freiwilligen Feuerwehr



Am Samstag, 19.10.2024, fand die diesjährige Herbstprobe der Feuerwehr mit Unterstützung der DLRG statt. Als Übungsgebäude diente dieses Jahr ein mehrstöckiges Reihenhaus im Sägendobel. Es wurde von einem Brand im Gebäude und einer dadurch starken Rauchentwicklung ausgegangen. Zudem wurden mehrere Personen im Gebäude vermutet. Zwei der Personen standen bei Anfahrt bereits an den Fenstern im 1. und 2. Obergeschoss. Da die Räume, in denen sich die Personen befanden, ebenfalls stark verrauchten, wurden diese sofort über Steckleitern gerettet und anschließend durch die DLRG betreut. Zeitgleich wurde eine Löschwasserversorgung aufgebaut und der Erstangriff vorbereitet. Unter Atemschutz durchsuchten mehrere Trupps das Gebäude nach weiteren Personen. Schwierigkeiten bereiteten hier vor allem die verwinkelten Räume. Von außen wurde zudem eine Riegelstellung aufgebaut, um das Übergreifen auf die zweite Haushälfte zu verhindern. Nachdem alle Personen gerettet waren und das Feuer bekämpft war, konnte die Übung erfolgreich beendet werden. Wir möchten an dieser Stelle der DLRG für die Unterstützung, dem Hausbesitzer für das Überlassen des Übungsobjektes, den zahlreichen Zuschauern, die die Übung mitverfolgt haben und der Gemeinde St. Peter für das Spendieren der anschließenden Stärkung danken. Übungen wie diese erlauben es uns, für den Ernstfall bestens gewappnet zu sein. Eure Feuerwehr St. Peter.

Vandalismus - Zeugen gesucht

In der Nacht vom 18. auf 19.10.2024 haben Unbekannte die Straßenlaterne am Schulweg, die Baustelleneinrichtung und das Haltestellenschild der Bushaltestelle am Zähringer Eck sowie das Geländer am Fußweg Richtung Badweiher mutwillig beschädigt. Die Gemeinde sucht nun nach den Tätern und bittet um Hinweise an gemeinde@st-peter.eu oder Tel. 07660/9102-23.

Terminvereinbarung erbeten

Wir empfehlen weiterhin Terminvereinbarungen für Erledigungen im Rathaus, um Wartezeiten zu vermeiden und ggfs. die Dienstleistung vorbereiten zu können.

Wir bitten um Verständnis, dass bei starkem Andrang Besucher mit Termin Vorrang haben.

Spruch der Woche

Wie ein Weg im Herbst: Kaum ist er rein gekehrt, bedeckt er sich wieder mit den trockenen Blättern.

Gustave Flaubert



Öffentliche Bekanntmachung des Regierungspräsidiums Freiburg

Luftreinhalteplan für die Stadt Freiburg - hier „Luftreinhalteplan Freiburg, 4. Fortschreibung vom 30.09.2024“ - Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 47 Abs. 5, 5a Bundes-Immissionsschutzgesetz

Das Regierungspräsidium Freiburg schreibt den Luftreinhalteplan Freiburg fort. Der im Entwurf vorliegende Plan sieht aufgrund der seit einigen Jahren rückläufigen Belastung der Luft mit Stickstoffdioxid (NO₂) an der Messstelle Freiburg-Schwarzwaldstraße die Aufhebung der Umweltzone Freiburg sowie der Tempo 30-Regelung auf der B 31 innerhalb der Ortsdurchfahrt Freiburg vor. Die Geschwindigkeitsbegrenzung bleibt jedoch von der Stadt Freiburg aus Lärm-schutzgründen weiter angeordnet.

Die Inhalte der Fortschreibung sind im Detail dem Entwurf des Luftreinhalteplanes zu entnehmen. Dieser liegt von **Montag, 28.10.2024, bis einschließlich Mittwoch, 27.11.2024**, bei den folgenden Behörden während der Dienststunden zur Einsichtnahme aus

1. **Stadt Freiburg, Bürgerberatung, Rathausplatz 2-4 (Altes Rathaus), 79098 Freiburg i. Br., Haupteingang,**
2. **Regierungspräsidium Freiburg, Schwendstraße 12, 79102 Freiburg i. Br., Eingangsbereich.**

Weiter ist der Planentwurf in diesem Zeitraum auf der Internetseite des Regierungspräsidiums Freiburg unter www.rp-freiburg.de in der Rubrik „Bekanntmachungen“ unter „Sonstige öffentliche Bekanntmachungen“ einsehbar.

Zu dem Plan kann bis **einschließlich Mittwoch, 11.12.2024**, gegenüber dem Regierungspräsidium Freiburg, Referat 54.1, Schwendstraße 12, 79102 Freiburg schriftlich oder elektronisch an abt5.verfahrensmanagement@rpf.bwl.de Stellung genommen werden.

Gemäß der EU-Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) weisen wir darauf hin, dass die erhobenen Einwendungen und die darin mitgeteilten personenbezogenen Daten ausschließlich für dieses Verfahren von Referat 51 (Recht und Verwaltung) und Referat 54.1 (Industrie/Schwerpunkt Luftreinhaltung) des Regierungspräsidiums als Verantwortlichem erhoben, gespeichert und verarbeitet werden. Die persönlichen Daten werden benötigt, um den Umfang der jeweiligen Betroffenheit beurteilen zu können. Die Verarbeitung der Daten ist zur Erfüllung unserer Aufgabe als zuständige Behörde für das Verfahren der Aufstellung und Fortschreibung von Luftreinhalteplänen erforderlich und erfolgt auf Grundlage von § 4 Landesdatenschutzgesetz (LDSG) i. V. m. Art. 6 Abs. 1 Satz 1 e) DSGVO. Die Daten werden so lange gespeichert, wie dies unter Beachtung der gesetzlichen Aufbewahrungsfristen für den genannten Zweck erforderlich ist. Ergänzend wird auf die Datenschutzerklärung des Regierungspräsidiums Freiburg (u. a. mit den Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten) verwiesen. Diese ist abrufbar über den Link in der Fußzeile der Internetseite oder unter https://rp.baden-wuerttemberg.de/fileadmin/RP-Internet/_DocumentLibraries/DSE/A-01.pdf Auf Wunsch können diese Informationen auch in Papierform übermittelt werden.

Freiburg, 16.10.2024 Regierungspräsidium Freiburg



Schadstoff-Sammlung

Die nächste Schadstoffsammlung erfolgt am **Freitag, 25.10.2024, von 15.30-17.30 Uhr** am Parkplatz Rossweiher. Es werden nur Sonderabfälle aus privaten Haushalten und aus an die öffentliche Müllabfuhr angeschlossenen Kleingewerbebetrieben in **haushaltsüblichen Mengen** angenommen. Die Abfälle sind in dicht verschlossenen und intakten Behältnissen anzuliefern. Wenn sich die Abfälle nicht mehr in der Originalverpackung befinden oder das Etikett nicht mehr lesbar ist, sind die Stoffe durch den Anlieferer möglichst genau zu beschreiben. **Bitte Schadstoffe niemals außerhalb der Annahmezeiten abstellen. Gefahr für Kinder und Tiere!**

Folgende Schadstoffe werden beim Schadstoffmobil angenommen: Abbeiz- und Ablaugmittel, Altmedikamente, Altöl (max. 5 l), Akkus, Autobatterien, Batterien und Knopfzellen, Brems- und Kühlflüssigkeit, Chemikalien organisch/anorganisch, Dispersions-/Wandfarbe flüssig/pastös: Nur bis max. 5 Farbeimern mit insgesamt max. 75 l, Desinfektionsmittel, Farblacke flüssig/pastös: Leere, pinselreine Farbeimer in den Gelben Sack, Getriebe- und Hydrauliköle, Holzschutzmittel, Klebstoffe, Kondensatoren - PCB-haltig, Laugen, Leuchtstoffröhren/Energiesparlampen/LED-Lampen, Lithium-Ionen-Akkus (Gerätebatterien), bitte Pole abkleben!, Lösemittel, Metall- und Kunststoffbehälter mit anhaftenden Schadstoffen, ölverunreinigte Stoffe: Filter, Lappen, etc, Pflanzenbehandlungsmittel, quecksilberhaltige Produkte, Reinigungsmittel, Säuren, Schädlingsbekämpfungsmittel, Spraydosen mit gefährlichen Resten, Feuerlöscher (max. 3 Stück).

Folgende Stoffe werden beim Schadstoffmobil NICHT angenommen: Aluminium- und magnesiumhaltige Stäube, Pulver oder Legierungen, CO2 Patronen: an den Handel zurückgeben, Dispersions-/Wandfarbe **ausgetrocknet**. Die trockenen Farbreste über das Restmüllgefäß entsorgen, die leeren Farbeimer in den Gelben Sack geben, infektiöse Abfälle: gebrauchte Injektionsnadeln und Kanülen in einem dicht verschlossenen Gefäß in den Restmüll geben, Katalysatoren: Rückgabe an Händler oder Hersteller, Piktrinsäure in fester Form oder ähnliche Explosivstoffe und Munition: abzugeben bei der örtlichen Polizeistelle **nach vorheriger Absprache**, radioaktive Abfälle.

Hinweis: Sie können Ihre Schadstoffe auch bei den Sammlungen in Nachbargemeinden abgeben. Alle Termine finden Sie auf unseren Internetseiten. Falls Sie unsicher sind, ob ein Artikel zum Schadstoffmobil gehört oder nicht, erkundigen Sie sich bitte rechtzeitig bei uns. **Abfallberatung Tel. 0761/2187-9707, alb@LKBH.de, www.lkbh.de/alb.**

Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald

Infotag Wärmepumpe am 09.11.2024

von 14 bis 18 Uhr im Stadthaus in Neuenburg. Die Veranstaltung bietet vielfältige Informationsmöglichkeiten und auch die Chance, individuelle Fragen zu klären. Drei Experten informieren in Fachvorträgen über die Wärmepumpe, die Gebäude effizient mit Wärme aus erneuerbaren Energien versorgen kann, und stehen für Fragen zur Verfügung. Eine interaktive Ausstellung bietet umfassende Informationen über die bewährte Technologie der Wärmepumpe. Daneben gibt es Fachführungen und einen „Markt der regionalen Energieexperten“ mit zahlreichen Infoständen, unter anderem von der Innung Sanitär Heizung Klima aus der Region, vom Bundesverband Wärmepumpe e. V. und von der Verbraucherzentrale Freiburg.

Der Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald bietet Eigentümern von Gebäuden über diesen Infotag hinaus Unterstützung für eine klimafreundliche Wärmeversorgung. So übernimmt das Landratsamt 30 € für eine Erstberatung, die in Kooperation mit der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg angeboten wird. Im Rahmen dieser Kooperation gibt es zudem in Bötzingen, Kirchzarten und Titisee-Neustadt monatlich die Möglichkeit, sich kostenlos und persönlich von einem zertifizierten Energieberater neutral beraten zu

lassen. Weitere Unterstützungsangebote des Landkreises sind kostenlose monatliche Webinare zu den Themen „Gebäudesanierung“ und „Heizungstausch“. Gerade mit Blick auf die Stromversorgung einer Wärmepumpe dürften auch die vielfältigen Webinare des Photovoltaikberaters des Landkreises von Interesse sein.

Das Programm zum Wärmepumpen-Infotag und die Angebote des Landkreises finden sich im Internet unter www.lkbh.de/klima. Weitere Informationen zur Woche der Wärmepumpe des Bundesministeriums für Wirtschaft und Klimaschutz gibt es zudem unter www.wochederwaermepumpe.de.



Tourist-Information

Das Büro Klosterhof 11 ist geöffnet: Freitag von 9 - 12 Uhr und von 15 - 17 Uhr. **Ab November Dienstag 9 bis 12 und 15 bis 17 Uhr.** Telefonisch erreichen Sie uns unter 07652/1206-7252 oder -7200.

Im Foyer der Sparkasse sind ein Infoterminal, Prospektmaterial sowie die ausgehängten Veranstaltungsübersichten zu finden. Tourist-Information St. Märgen: Zur Zeit wird die Tourist-Information zu einem Infopunkt umgestaltet. Während der Umbauphase wird im Foyer eine kleine Prospektauslage angeboten.

Zähringer-Mediathek

Besuchen Sie die Mediathek des Vereins Zähringer Zentrum e.V. gegenüber der Bäckerei Knöpfe mit zahlreichen Videos. Di – So, 10 – 18 Uhr. Der Eintritt ist frei.

Katholische Gottesdienste

Kurzfristige Änderungen der Gottesdienste erfahren Sie auf der Internetseite von www.klosterdoerfer.de

Donnerstag, 24. Oktober

| | | |
|------------------------|----------|--|
| Pfarrkirche St. Märgen | 8:00 Uhr | Schülergottesdienst als Eucharistiefeier |
|------------------------|----------|--|

Freitag, 25. Oktober

| | | |
|-----------------------|-----------|-----------------|
| Ohmenkapelle | 9:30 Uhr | Rosenkranz |
| | 10:00 Uhr | Wallfahrtsmesse |
| Pfarrkirche St. Peter | 14:00 Uhr | Trauerfeier |

| | | |
|--|-----------|----------------------------|
| | 18:30 Uhr | Rosenkranz für den Frieden |
|--|-----------|----------------------------|

| | | |
|--|-----------|------------------|
| | 19:00 Uhr | Eucharistiefeier |
|--|-----------|------------------|

Samstag, 26. Oktober

| | | |
|-----------------------|-----------|---|
| Pfarrkirche St. Peter | 19:00 Uhr | Sonntagvorabendmesse für die Verstorbenen der Landfrauen und Landfrauenchörle - mitgestaltet vom Landfrauenchörle |
|-----------------------|-----------|---|

Sonntag, 27. Oktober

| | | |
|------------------------|----------|--|
| Pfarrkirche St. Märgen | 9:30 Uhr | Prozession zur Ohmenkapelle zum Abschluss der Wallfahrtszeit |
|------------------------|----------|--|

| | | |
|--------------|-----------|---|
| Ohmenkapelle | 10:00 Uhr | Eucharistiefeier zum Abschluss der Wallfahrtszeit |
|--------------|-----------|---|

| | | |
|--|-----------|-------------------------------|
| | 14:00 Uhr | Rosenkranz im Rosenkranzmonat |
|--|-----------|-------------------------------|

| | | |
|--|-----------|-------------------|
| | 14:30 Uhr | Wallfahrtsandacht |
|--|-----------|-------------------|

Montag, 28. Oktober

| | | |
|--------------|-----------|--------------------------------|
| Ohmenkapelle | 10:00 Uhr | Patrozinium Hl. Judas Thaddäus |
|--------------|-----------|--------------------------------|

| | | |
|-------------------|-----------|----------------------------|
| St. Ursulakapelle | 18:30 Uhr | Rosenkranz für den Frieden |
|-------------------|-----------|----------------------------|



Donnerstag, 31. Oktober

| | | |
|-----------------|-----------|--|
| Thurnerkapelle | 19:00 Uhr | Eucharistiefeier zum Patrozinium Hl. Wolfgang, mitgestaltet vom Kirchenchor St. Märgen |
| Soldatenkapelle | 19:00 Uhr | Klingende Kapelle; 45 Min. geistliche Lieder und Impulse |

In der Maria Lindenbergkapelle werden in der Regel folgende Gottesdienste angeboten: werktags um 11.00 Uhr, samstags um 7.30 Uhr, sonntags um 8.30 Uhr und 11.00 Uhr.

Bauernmarkt

Am **Freitag, 25.10.2024**, geht unsere Bauernmarktsaison zu Ende. Von 15.00 - 16.30 Uhr gibt es nochmal die Möglichkeit, regionale und saisonale Produkte auf dem Bauernmarkt im Klosterhof einzukaufen. Wir bedanken uns recht herzlich und freuen uns, den Bauernmarkt wieder im Mai 2025 zu eröffnen. Die Marktfrauen.

Ausstellung Kunst in und aus St. Peter

11 Künstler, alle ortsansässig in St. Peter, zeigen Werke ihres künstlerischen und kreativen Schaffens. Zu den Aussteller/innen gehören Manuel Alvarez, Christine Balle, Kerstin Franke, Hans-Jürgen Fretwurst, Gudrun Jetter, Irene Koetter, Lida Miedtke, Juliane Rohrer, Monika Schäfer, Susanne Thies und Elke Wehrle. Sie zeigen Aquarelle, Malerei mit Öl und Acryl, Mischtechnik, Eitempera, Ikonenmalerei und Weihnachtskrippen. Die Ausstellung im Pfarrheim beginnt am **Samstag, 26.10.2024, um 16.00 Uhr mit einer Vernissage** und ist anschließend bis Samstag, 02.11.2024, zu sehen. Die Öffnungszeiten sind werktags von 15 - 18 Uhr und am Sonn- und Feiertag von 11 - 18 Uhr. Der Eintritt ist frei.

Schwarzwaldverein

Auf der Goldener Kopf-Tour rund um Elzach

Der Schwarzwaldverein lädt am **Sonntag, 27.10.2024**, zu einer Wanderung rund um Elzach ein. Vom Bahnhof Elzach geht es anfangs bergan durch Wiesen und Wald hoch zum Bustberg. Anschließend führt der Weg wieder in das wiesensatte Tal des Reichenbachs hinab und erreicht an den Ausläufern von Elzach vorbei bald wieder Höhe am Reichenbacher Eckle oberhalb der Elz. Am Waldrand geht es weiter bis zum Abzweig Raubach, wo eine kurze Vesperpause geplant ist. Hinter den Schrahöfen folgt der Pfad zunächst für kurze Zeit der klaren Elz, dann über Baumwurzeln wieder hoch zum Ankenbühl mit weiter Aussicht auf das Elztal. An der kleinen Pfaffenkapelle vorbei geht es zur Fischerhütte am Talabhang des Biederbachs, wo eine Einkehr mit Forellenangebot möglich ist. Danach ist es nicht mehr weit zum Kreuz des Goldenen Kopfs. Von dort führt der Weg abwärts zum Startpunkt am Bahnhof Elzach zurück. Die Rundwanderstrecke beträgt rd. 11 km. Mit Anstiegen und Abstiegen von ca. 360 hm und einer Gehzeit (mit Aufhalten) von 4-5 Stunden ist die Wanderung mittelschwer. Rucksackverpflegung, gutes Schuhwerk und wetterangepasste Kleidung sind erforderlich. Eine Schlusseinkehr in Elzach ist nach Absprache möglich. Treffpunkt um 9:00 Uhr Abfahrt mit PKW um 9:15 Uhr ist am Parkplatz Rossweiher beim Zähringer Eck, St. Peter. **Anmeldung** bis zum Vorabend 20 Uhr beim Wanderführer Edgar Fürst, Tel. 07660/9419292 oder 0179/4077913 sowie E-Mail: edgar.fuerst@schwarzwaldverein-st-peter.de.

Evangelische Gottesdienste

Sonntag, 27.10.24

10.00 Uhr Gottesdienst (Pfarrer i.R. H. Wolff), Evangelisches Gemeindezentrum Kirchzarten

Donnerstag, 31.10.24

19:00 Uhr Gottesdienst zum Reformationstag (G. Körner), Ökumenisches Zentrum Stegen

Konzert im Fürstensaal

Patient Beethoven - Vortrag und Klaviermusik

Weltweit ist Beethoven einer der meistgehörten Komponisten, obwohl er während seiner musikalischen Laufbahn langsam sein Gehör verlor. Im Vortrag wird aus musikermedizinischer Perspektive nachgezeichnet, wie Beethoven selbst mit seinen diversen Krankheiten umging und wie es ihm möglich war, mit seiner Schwerhörigkeit weiter zu komponieren. Was wusste man zur Zeit Beethovens und wie konnte man ihn behandeln? Würde man Beethoven heute besser helfen können? Alfonso Gomez spielt aus Beethovens Krankheitszeit die Sonaten op. 109 und op. 110 - Musik voller Emotionen und Temperamentsausbrüchen.

Karten zu 18 €, erm. 12 € incl. Gebühren an BZ-Vorverkaufsstellen, www.reservix.de und an der Tageskasse ab 16 Uhr, freie Platzwahl, der Saal ist beheizt. Weitere Informationen www.barockkirche-st-peter.de.

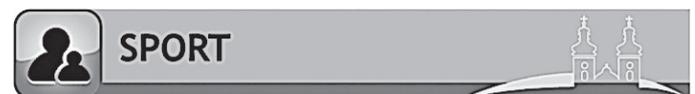
150 Jahre MGVS St. Peter

Jubiläums-Party-Night

Das Jubiläumsjahr des MGVS biegt auf die Zielgerade ein. Wir wollen es noch einmal richtig krachen lassen und laden ein zur Jubiläums-Party-Night mit den St. Petermer Bands **Shanty Peter** (Vorband) und **Blackwood Mary** am **Samstag, 09.11.2024, um 20 Uhr** (Einlass ab 19 Uhr, Einlass ab 16J) in der **ElzmattenHalle**. Mehr als 4 Stunden Live-Musik mit Barbetrieb und jeder Menge guter Laune. Karten für 12 € (VVK, im Zähringer Lädle oder Reservierung über www.mgv-st-peter.de), Abendkasse 15 €.

St. Martinsumzug und Martinsspiel

Der diesjährige St. Martinsumzug findet am **Montag, 11.11.2024, um 17.30 Uhr** statt.



Sportverein

Ergebnisse

| | |
|---|--------|
| I. Mannschaft: | |
| FC Pfohren I - SG St. Märgen/St. Peter I | 4 : 2 |
| II. Mannschaft: | |
| FC Pfohren II - SG St. Märgen/St. Peter II | 2 : 0 |
| A-Junioren: | |
| SG Unterkirnach - SG St. Märgen/St. Peter | 0 : 0 |
| B-Juniorinnen: | |
| SG St. Peter/St. Märgen - FV Hochburg Windenreute | 2 : 1 |
| C-Junioren-Bezirkspokal: | |
| SG St. Märgen/St. Peter I - SG Lenzkirch | 4 : 1 |
| C-Junioren: | |
| SG Brigachtal II - SG St. Märgen/St. Peter I | 3 : 3 |
| C-Junioren II: | |
| SG St. Märgen/St. Peter II - SG Döggingen II | 2 : 1 |
| FC Bernau - SG St. Märgen/St. Peter II | 1 : 0 |
| D-Junioren: | |
| SV Hochdorf - SG St. Peter/St. Märgen | 13 : 1 |

Termine

Sa., 26.10.2024

| | |
|-------|--|
| 13:00 | II. Mannschaft (in St. Märgen) - SG Riedböhringen II |
| 15:15 | I. Mannschaft (in St. Märgen) - SG Riedböhringen I |
| 15:30 | A-Junioren (in St. Peter) - SG Fußballschule Geisingen |



Veranstaltungen vom 24.10.2024 bis 31.10.2024

Donnerstag, 24.10.2024

15:00 Uhr

Klosterpforte

Führung durch Barockkirche und Rokokobibliothek

Anmeldung möglich unter www.geistliches-zentrum.org/kloster-fuehrungen oder Tel. 07660/91010.

15:00 Uhr

Ecke Roter Weg/Lindenbergstraße

Gesundheitswandern – Fit durch den Herbst

Unser "Gesundheitswandern" geht weiter. Jeden Donnerstag bieten wir die Möglichkeit gemeinsam rund um St. Peter unterwegs zu sein. Die kurzen Wanderungen werden dabei mit leichten Kräftigungs-, Koordinations- und Dehnübungen kombiniert, die dem ganzen Körper gut tun. Regelmäßiges Gesundheitswandern ist besonders auch für Senioren geeignet. Es wird jeweils eine kürzere und eine längere Strecke angeboten. Also: Einfach mitmachen-Jeder Schritt hält fit! Strecke: 3 bzw. 5 km; Dauer: 2 Std.; Auf u. ab 70-170 m; leicht; Bitte an ein Getränk denken. Infos unter Tel. 9413724.

Freitag, 25.10.2024

15:00 bis 16:30 Uhr

Klosterhof

Letzter Bauernmarkt der Saison

Nutze noch einmal die Gelegenheit, dich mit gesunden Produkten heimischer Direktvermarkter zu versorgen.

Samstag, 26.10.2024

16:00 bis 18:00 Uhr

Pfarrheim

Vernissage - Kunst in und aus St. Peter

11 Künstler, alle ortsansässig, zeigen Werke ihres künstlerischen und kreativen Schaffens. Ausgestellt werden Aquarelle, Malerei mit Öl und Acryl, Mischtechnik, Eitempera, Ikonenmalerei und Weihnachtskrippen. Zu den Aussteller/innen gehören Manuel Alvarez, Christine Balle, Kerstin Franke, Hans-Jürgen Fretwurst, Gudrun Jetter, Irene Koetter, Lida Miedtke, Juliane Rohrer, Monika Schäfer, Susanne Thies und Elke Wehrle.

Sonntag, 27.10.2024

11:00 bis 18:00 Uhr

Pfarrheim

Kunst in und aus St. Peter

11:30 Uhr

Klosterpforte

Führung durch Barockkirche und Rokokobibliothek

Anmeldung möglich unter www.geistliches-zentrum.org/kloster-fuehrungen oder Tel. 07660/91010.

15:30 – 16:30 Uhr

ElzmattenBad

Aquafitness & Aquajogging

Aquafitness/Aquajogging ist ein ideales gelenkschonendes Ganzkörpertraining zur Stärkung des Herz-Kreislauf-Systems, für den Muskelaufbau, zur Gelenkmobilisation, Gewichtsreduktion sowie für die Koordination. Der Spaßfaktor kommt auch nicht zu kurz! Als Voraussetzung sollten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer schwimmen können. Es können sowohl Einzeltermine als auch komplette Kurse bei uns gebucht werden. Buchungen über: www.scdreisamtal.de/scd-aquafitness/.

Montag, 28.10.2024

15:00 bis 18:00 Uhr

Pfarrheim

Kunst in und aus St. Peter

Dienstag, 29.10.2024

11:00 Uhr

Klosterpforte

Führung durch Barockkirche und Rokokobibliothek

Anmeldung möglich unter www.geistliches-zentrum.org/kloster-fuehrungen oder Tel. 07660/91010.

15:00 bis 18:00 Uhr

Pfarrheim

Kunst in und aus St. Peter

18:00 Uhr

Treffpunkt: vor der Abt-Steyrer-Schule, Mühlegraben

Nordic Walking mit dem Skiclub

Wir sind keine Spitzensportler, sondern eine Gruppe von Menschen, die Lust an dieser Sportart haben und in geselliger Runde etwas für ihre Gesundheit tun wollen. Egal ob Anfänger oder Köhner, bei uns sind alle willkommen. Die Streckenlänge und Geschwindigkeit werden immer den Teilnehmern angepasst. Also traue dich und mach mit. Noch nicht ganz sicher oder unentschlossen? Bei Rückfragen Tel. 07660/356.

Mittwoch, 30.10.2024

15:00 bis 18:00 Uhr

Pfarrheim

Kunst in und aus St. Peter

16:00 – 18:30 Uhr

Eingang durch die Kirche

Die Bücherei im Pfarrzimmer

Unterhaltung für den Urlaub und für die Freizeit. Kostenlose Ausleihe von aktuellen Büchern, DVDs und Hörbüchern für Erwachsene und Kinder. Einfach vorbeikommen!

Donnerstag, 31.10.2024

15:00 Uhr

Klosterpforte

Führung durch Barockkirche und Rokokobibliothek

Anmeldung möglich unter www.geistliches-zentrum.org/kloster-fuehrungen oder Tel. 07660/91010.

15:00 bis 18:00 Uhr

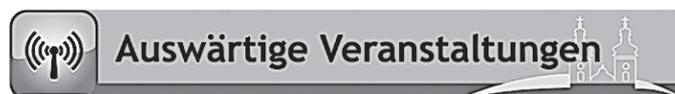
Pfarrheim

Kunst in und aus St. Peter

15:00 Uhr

Ecke Roter Weg/Lindenbergstraße

Gesundheitswandern – Fit durch den Herbst



Volkshochschule Dreisamtal

Neu: Noch Plätze frei in den Herbstferien-Schwimmkursen in Stegen!

Kurse von Montag, 28.10., bis Mittwoch, 30.10.24. Weitere Infos auf der Homepage der VHS-Dreisamtal Stegen: ZS30802-S2, ZS30804-S2: Wasserbewältigung für Kinder ab 5 Jahren, ZS30803-S2, ZS30805-S2, ZS30806-S2, ZS30808-S2, ZS30810-S2: Kinderschwimmen ab 5 Jahren, ZS30812-S2, ZS30814-S2: Kinderschwimmen ab Seepferdchen ab 6 Jahren. Anmeldungen bitte über die VHS-Homepage. Rückfragen gerne unter Tel. 07661/980890 oder e-mail: stegen@vhs-dreisamtal.de.



Elektronische Patientenakte – Online-Vortrag von Dr. Peter Griebel

Am Dienstag, 29.10. um 17 Uhr hält Dr. Peter Griebel einen gebührenfreien Online-Vortrag zum Thema „Elektronische Patientenakte“. In der Elektronischen Patientenakte (EPA) sollen alle gesundheitsrelevanten Daten der Verbraucher*innen gesammelt werden können. Die EPA kann vielfältigen Nutzen für Verbraucher*innen haben – vom vollständigen Überblick zur eigenen Gesundheitsgeschichte über die durch sie gebotene Möglichkeit, Doppeluntersuchungen behandelnder Ärzte zu vermeiden bis hin zu Informationen, die sie Forschungseinrichtungen liefern kann. Auf der anderen Seite sind aus Verbrauchersicht mögliche Gefahren (z.B. mögliche Datenschutzrisiken) durch die EPA nicht zu negieren. Der Vortrag gibt Hilfestellungen, indem über Gegebenheiten unabhängig informiert und wichtige Abwägungsaspekte dargelegt werden. Veranstalter dieses Vortrags ist die VHS Dreisamtal e.V. in Kooperation mit der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg. Anmeldung unter Tel. 07661/5821.

NABU Dreisamtal

Monatstreffen im Oktober

Die NABU-Gruppe Dreisamtal trifft sich am Donnerstag, 31.10.2024, von 18:30 bis 20:00 Uhr im Alten Rathaus in Burg-Birkenhof, Höllentalstr. 56. Gäste sind immer herzlich willkommen!

Lebenshilfe Südschwarzwald e.V.

Adventsmarkt

Wir laden herzlich ein zu unserem diesjährigen Adventsmarkt am **Freitag, 29.11.2024, 9 bis 15 Uhr**, in den Räumen unserer Geschäftsstelle, Scheuerlenstraße 7, Titisee-Neustadt, mit weihnachtlichem Gebäck, hausgemachten Köstlichkeiten & besonderen Handarbeiten. Neben dem Adventsverkauf stimmen wir uns gemeinsam bei warmen Getränken und Gebäck auf den Advent ein.

Auf Vorbestellung bis **13.11.2024** bieten wir wieder unsere schönen **selbstgemachten Adventskränze** und Rohlinge an. Bitte beachten Sie: Die Anzahl an Adventskränzen ist begrenzt! Bestellformulare bekommen Sie in der Geschäftsstelle oder auf unserer Website unter www.lebenshilfe-ssw.de. Kommen Sie gerne auf einen Punsch und köstliches Weihnachtsgebäck vorbei!

Bildungshaus Kloster St. Ulrich

Trennung oder Scheidung bewältigen

Die Trennung von einem Menschen, gewollt oder ungewollt, ist ein existentieller Einschnitt. Diesen gut zu bewältigen ist herausfordernd und gleichzeitig die Voraussetzung für eine neue Lebensperspektive. Das Seminar vermittelt Kenntnisse über die verschiedenen

Phasen einer Trennung, gibt Anregungen für die individuelle Bewältigung und ermöglicht einen gewinnbringenden Austausch mit anderen. Termin: 15.11., 18.00 Uhr – 17.11.24, 13.30 Uhr, Ort: Bildungshaus Kloster St. Ulrich, Referentin: Christiane Röcke. Info und Anmeldung: www.bksu.de.



BERUF und AUSBILDUNG



Die Sommerberggrundschule in Buchenbach

braucht ab sofort Unterstützung bei der Schulkindbetreuung und sucht daher **Betreuungskräfte (m/w/d)**, Minijob (bis 6 Std./Woche). Wir bieten Ihnen eine Beschäftigung mit Bezahlung des öffentlichen Dienstes (TVöD SuE). Der Arbeitsumfang kann individuell Ihren Bedürfnissen angepasst werden während der Schulzeit (arbeitsfrei in den Schulferien). Fragen beantwortet gerne Frau van Bergen, Teamleitung Schulkindbetreuung, Tel. 07661/3965-56, c.vanBergen@buchenbach.de. Bewerbungen bitte per Mail an personalamt@buchenbach.de, alle Infos unter www.buchenbach.de.

Agentur für Arbeit

Beruflich am Ball bleiben

Am **Donnerstag, 31.10.24**, gibt es in der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77, eine offene Sprechstunde für Erwerbstätige und Wiedereinsteigende, die Antworten auf Fragen zu ihrer beruflichen Zukunft suchen. Die Sprechstunde beginnt um 15 Uhr und endet um 18 Uhr. Sie findet statt im Raum B051 (Bauteil B). Die Kurzberatungen sind kostenlos. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Inklusive Jobmesse

Am **Dienstag, 05.11.24**, gibt es im Bürgerhaus Zähringen, Lameystr. 2, für Menschen mit Behinderung oder Bedarf an beruflicher Rehabilitation eine Inklusive Jobmesse. Die Veranstaltung beginnt um 14 Uhr und endet um 18 Uhr. Die Teilnahme ist kostenfrei und eine Anmeldung nicht erforderlich.

Gewerbe Akademie Freiburg

Hochvolt-Systeme von Land- und Baumaschinen

Auf dem Bau und in der Landwirtschaft verfügen immer mehr Fahrzeuge über Hochvolt-Komponenten. Solche Systeme dürfen nur von eigens dafür ausgebildeten Mitarbeitern gewartet werden. Die Gewerbe Akademie der Handwerkskammer Freiburg bietet dazu vom 18. bis 22.11.2024 die einwöchige Fortbildung "Fachkundige Person Hochvolt in der Land- und Baumaschinentechnik (DGUV Information 209-093)" an. Weitere Auskünfte gibt es bei der Gewerbe Akademie, Tel. 0761/15250-24, www.gewerbeakademie.de.



Wir danken allen für die herzlichen Anteilnahme und die Zeichen der Verbundenheit, die uns beim Abschied von

Professor Dr. Hermann Goßmann

zuteil wurden.

Elsbeth Goßmann-Schiller
mit Familien Goßmann und Schiller

St. Peter, im Oktober 2024

Zuverlässige Gartenhilfe
dringend gesucht.
Tel. 07660/ 92 06 98

Garage zu vermieten ab Dezember

Im Wolfweg Tel 0151/ 1555 3045

Suche ruhige Wohnung

mit 2 bis 3-Zimmer, gerne im EG, gerne Außenbereich, mit Garten oder Terrasse.
Försterin, NR, 51 J., verbeamtet, mit kl. braven Hund.

0175 – 847 468 9 oder wohnung_aussenbereich@web.de

Wohnwagenstellplatz gesucht

Suchen überdachten Stellplatz für Wohnwagen,
am liebsten in einer Scheune.

Tel. 0151-22 74 85 96

PRIMO
Verlag | Druck | Service

WER FRÜH
BUCHT, BEKOMMT
10% RABATT

Senden Sie uns Ihre
Weihnachtsgrußanzeige
bis zum 01.11.2024.

Unseren Musterkatalog auf
www.primo-stockach.de anschauen.

PRIMO-RÄTSELPASS



SILBENRÄTSEL

Aus den Silben am - bahn - be - bei - ben - ben - bre - chen - de - de - deln - draht - durch - faeu - fer - fice - ge - gel - geln - gis - gru - home - ka - kraft - kri - la - laes - lam - le - le - li - lust - mass - mi - miert - muell - na - na - nal - ner - nie - nis - nom - of - on - pe - per - pfl - po - quan - re - re - re - sa - sche - schein - schnei - seil - set - sig - su - ta - ter - ti - ti - ti - tiv - ve - ver - ver - wan - wer - zahn - zahn - zeich - zer - zin - zung - zwei sind 22 Wörter zu bilden, deren sechste Buchstaben, von unten nach oben gelesen, und zehnte Buchstaben, von obennachuntengelesen, ein Zitat von Karl Kraus ergeben.

1. Beruf im Rechtswesen

2. mengenmäßig

3. zurechtweisen

4. organischer Verfall

5. Manikürtensil

6. Liste

7. Teil der Pkw-Beleuchtung

8. Mitarbeiter im Seniorenheim

9. Kraftstoffart

10. schweres Delikt

11. porös, undicht

12. Bergmannsleuchte

13. scherzhaft: Mensch

14. Abwasseranlage

15. die Gesetzgebung

16. Teil des Gebisses

17. namhaft, angesehen

18. spazieren (veraltet)

19. Arbeiten von zu Hause aus (engl.)

20. Sessellift

21. Karies

22. Schutthalde

Lösung: 1. Kriminalbeamter, 2. quantitativ, 3. massregeln, 4. Zersetzung, 5. Nagelschere, 6. Verzeichnis, 7. Scheinwerfer, 8. Pflegekraft, 9. Superbenzin, 10. Verbrechen, 11. durchlässig, 12. Grubenlampe, 13. Zwerbelien, 14. Kanalisation, 15. Legislative, 16. Schneidezahn, 17. renommiert, 18. lustwandeln, 19. Homeoffice, 20. Drahtseilbahn, 21. Zahnfäule, 22. Müelldeponie – „Das Familienleben ist ein Eingriff ins Privatleben“.

MANGOLD-PUTEN-SCHAFSKÄSE-QUICHE MIT EINEM SÖSSLE VON SULTANINEN UND CHILI & APFEL-DESSERT IM BIERTEIG

ZUTATEN

FÜR 4 PERSONEN

MANGOLD-PUTEN-FLEISCH-SCHAFSKÄSE-QUICHE (für ca. 12 Stück)

125 g Weizenmehl
125 g Dinkelmehl
125 g Butter, in kl. Stücke geschnitten
1-2 EL Wasser
1 Ei (M)
etwas Salz
700 g Stielmangold, geputzt, gewaschen
3-4 EL Rapsöl
Salz, Pfeffer
3 Puten- oder Hähnchenfilets à ca. 175 g
Salz, Pfeffer,
1 EL Rapsöl
1 kl. Knoblauchzehe
75 ml Milch
3 Eier
150 g Schafs- oder Ziegenfrischkäse
5 Stiele frischer Thymian, fein gehackt
(1 Stiel = ½ TL getrockneter Thymian)
¼ TL Chiliflocken
AUSSERDEM: Fett zum Ausfetten,



1 Tarteform (ca. 24 Ø) mit Lift-off-Boden

SÖSSLE VON SULTANINEN, CHILI UND THYMIAN (zu 1 Kuchen)

50 ml trockener Weißwein
25 g Sultaninen, fein geschnitten
4 EL Weißweinessig
Trote Chilischote, halbiert, entkernt, fein gehackt
½ TL fein abgeriebene Bio-Limettenschale
etwas Salz
6 EL (= 90 ml) Rapsöl
3 Stiele frischer Thymian, Blätter fein gehackt

APFEL-DESSERT IM BIERTTEIG (ca. 4 Portionen)

100 g Weizenmehl
100 ml helles Bier
2 Eier
1 Prise Salz
4 säuerliche Äpfel (z. B. Boskop)
Öl zum Ausbacken
Zucker- und Zimt Mischung

ZUBEREITUNG

MANGOLD-HÄHNCHEN-SCHAFSKÄSE-QUICHE:

Zweierlei Mehl, Butterstückchen, 1-2 EL Wasser, 1 Ei und Salz mit dem Knethaken des Handrührgeräts zu einem glatten Teig verkneten, dann in Klarsichtfolie wickeln und ca. 30 Min. kalt stellen. Mangoldstiele von den Blättern trennen. Stiele und Blätter getrennt in ca. ½ cm breite Stücke schneiden. 3 EL Öl in einer großen Pfanne erhitzen und Mangoldstiele darin bei mittlerer Hitze 3-4 Min. dünsten, Blätter hinzugeben und weitere 2 Min. dünsten. Mit Salz/Pfeffer würzen, in eine Schüssel füllen und abkühlen lassen.

Den Backofen vorheizen: Ober-Unterhitze 200° C, Umluft 180° C. Putenfilets waschen, trockentupfen, mit Salz und Pfeffer würzen. 1 EL Öl in der Pfanne erhitzen, das Fleisch jeweils 3 bis 4 Min. von jeder Seite darin braten. Herausnehmen. Knoblauch durch die Knoblauchpresse drücken. Milch, 3 Eier, Schafsfrischkäse, Knoblauch und Thymian mit dem Stabmixer kurz pürieren. 3 Eier, Milch, mit Salz, Pfeffer und Chili würzen. Filets in dünne Scheiben schneiden. Teig auf einer bemehlten Arbeitsfläche ausrollen (auf ca. 28 cm Ø). Eine Tarteform ausfetten, den Teig hineinlegen und Rand andrücken (was übersteht: abschneiden). Mangold und Putenfleisch in zwei Lagen auf dem Teigboden verteilen und Eier-Milch-Mix darüber gießen. Im vorgeheizten Backofen (Ober-Unterhitze 200° C, Umluft 180° C) ca. 45 Min. backen.

SÖSSLE VON SULTANINEN, CHILI UND THYMIAN:

Weißwein und Sultaninen bei mittlerer Hitze 2-3 Min. völlig einkochen lassen, vom Herd nehmen. Topf mit Weißweinessig auffüllen. Chili, Limettenschale, Salz, Thymian und Öl hinzufügen. Gut umrühren, abschmecken, in 4 Schälchen füllen, zur Quiche servieren.

APFEL-DESSERT IM BIERTTEIG:

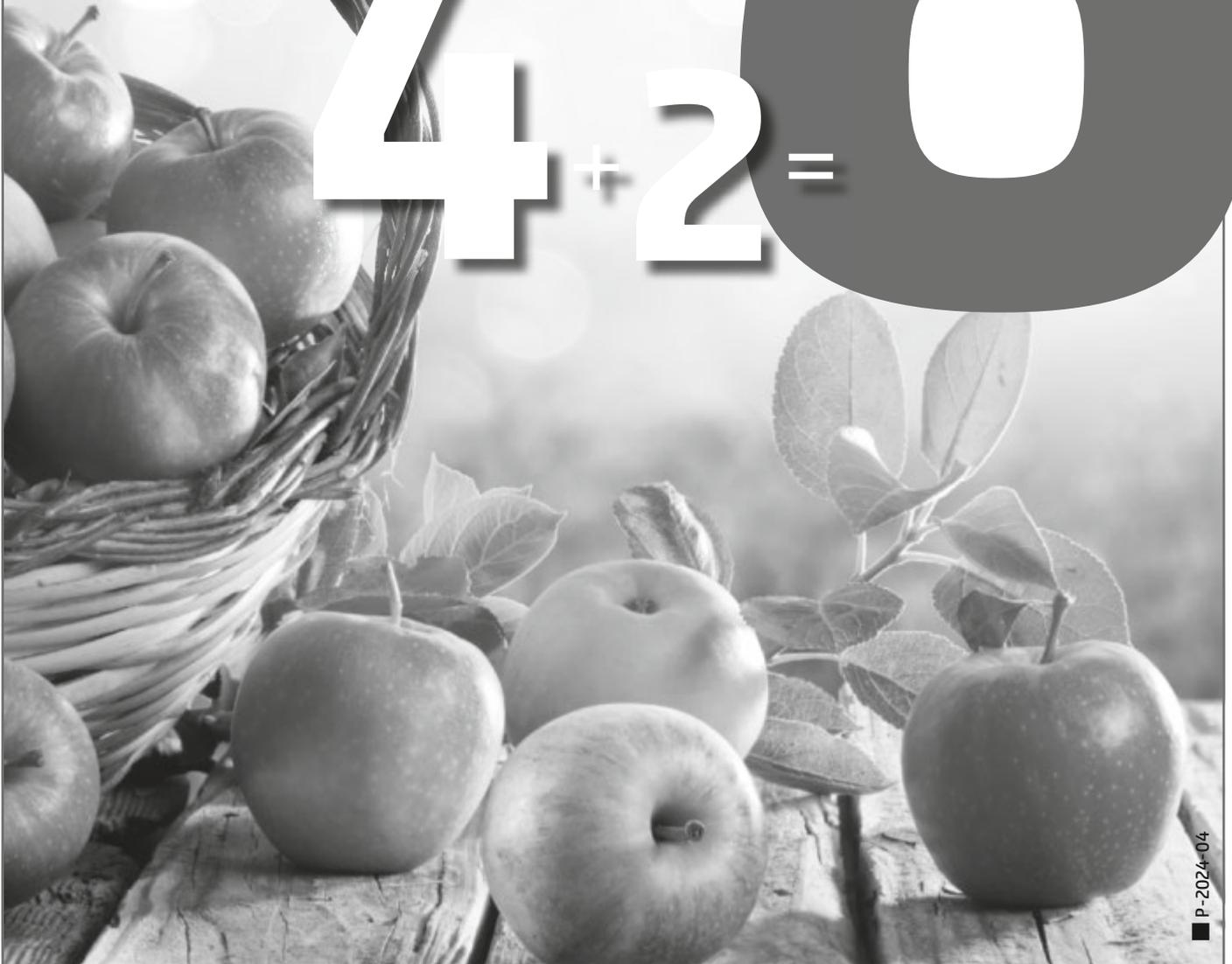
Alle Zutaten (bis auf Äpfel/Öl) gut vermengen. Äpfel schälen, Kerngehäuse ausstechen. Äpfel in 0,5 cm dicke Scheiben schneiden. Apfelringe im Bier-teig wenden. In einer Pfanne reichlich Öl erhitzen, Apfelringe darin ausbacken – bis sie goldbraun sind. Auf Küchenpapier abtropfen lassen. Mit Zucker und Zimt bestreuen.

TIPPS & TRICKS

Für gebackene Apfelringe eignen sich auch die Sorten Braeburn oder Granny Smith. Wer keinen Apfel-Ausstecher besitzt, kann den geschälten Apfel erst in Ringe schneiden und danach zum Ausstechen einen kleinen scharfkantigen Plastikdeckel mit dem Durchmesser des Kerngehäuses (oder ein Schnapsglas) nehmen. Zum Würzen von Mangold passen nicht nur Chili und Knoblauch, in manchen Rezepten werden u. a. Petersilie, Kümmel, Zwiebeln, Muskatnuss, Zitronenabrieb, aber ebenso Kurkuma oder Curry genommen.

**ERGREIFEN SIE
UNSER ANGEBOT!**

4 + 2 = 6



■ P-2024-04

**Der Herbst malt Ihre Welt bunt.
Machen Sie Ihren Herbst zum zweiten Frühling
und auf sich aufmerksam.**

Schalten Sie 6 Anzeigen im Aktionszeitraum
von **KW 37 bis 46 (09.09. bis 15.11.2024)**.
2 davon schenken wir Ihnen.

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. *Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre Anzeigenvorlage/n (Druckunterlage/n) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen zu Ihrem Abschluss gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Alle Anzeigen müssen innerhalb des Aktionszeitraums erschienen sein.

Bitte Aktionscode P-2024-04 bei der Anzeigenbestellung angeben.

PRIMO
Verlag | Druck | Service

 0 77 71 93 17-11
 0 77 71 93 17-40

 anzeigen@primo-stockach.de
 www.primo-stockach.de



100 Jahre Weltspartag.

Das wollen wir feiern!

Mit erstklassigen Anlagelösungen
und Zinsen bis zu 4,20 % p.a.

Gerne Beratungstermin vereinbaren:

07651 900-888

spk-hsw.de/weltspartag



Speisekartoffeln zu verkaufen

der Sorte Granola und Laura, beide vorwiegend
festkochend, 25 kg für 22 Euro,
Kleinstmenge auch möglich.

Eckpeterhof, 07660 / 920 617



GEFLÜGELAUSLIEFERUNG am Di., 29.10.24 letzter Termin



Junghennen usw. bitte vorbestellen!

St. Peter, Lagerhaus, 15.15 Uhr

Geflügelzucht J. Schulte • 05244 / 8914 • www.gefluegelzucht-schulte.de



STIFTUNGSVERWALTUNG
FREIBURG

BEWIRB DICH JETZT ALS

Pädagogische Fachkraft

Wohngruppen für junge Menschen

UND PROFITIERE VON
UNSEREN BENEFITS!



WEITERE JOBS IN
DER KINDER- UND
JUGENDHILFE

stiftungsverwaltung-freiburg.de



MITEINANDER
FÜRMEHR
MENSCHLICHKEIT

Pflegefachkraft (m/w/d)



Der DRK KV Freiburg sucht für seine
Tagespflege „Emanuel“ in St. Peter eine
Pflegefachkraft in Teilzeit oder als Minijob
(ein höheres Deputat ist in Kombination mit
Einsätzen im Pflegedienst möglich).

Alle Informationen finden Sie im Internet
unter www.karriereinderpflege.de

Wir suchen Verstärkung!



Tiny House zu verkaufen!

Vollholz, 12 m L x 2,45 m B, plus Terrasse + Dach, Panoramafenster,
6 kW Ofen, Küche, Bett. Mobil. KEIN Stellplatz. VB 26.500 €.

Kontakt: TinyHouseKiZa@gmx.de

Buchhalter, 54 Jahre

ruhig, gewissenhaft und zuverlässig, seit 2012 wohnhaft in
St. Peter, sucht 2-Zimmer-Wohnung. **Tel. 2033190**

WICHTIGE INFORMATION



Vorgezogener Anzeigenschluss

KW 44 Allerheiligen

BITTE BEACHTEN! Ihre Anzeige soll in KW 44
erscheinen? Dann buchen Sie einen Tag früher!

Aufgrund von **Allerheiligen, 01. November 2024**
ändert sich der Anzeigenschluss wie folgt:

**Anzeigenschluss Montag →
Freitag in der Vorwoche 9 Uhr**

**Anzeigenschluss Dienstag →
Montag 9 Uhr**

**Anzeigenschluss Mittwoch →
Dienstag 9 Uhr**

Bei Kombinationen und Landkreisen muss Ihre Anzeige
für KW 44 spätestens am Freitag, 25. Oktober 2024 im
Verlag eingehen.



Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

☎ 07771 9317-11 ✉ anzeigen@primo-stockach.de

www.primo-stockach.de